LLLL**CENTRO CULTURAL**CCCC EELLLLL**MIGUEL**MMMMIIIIIGG BBEEEESSSS**DELIBES**DDDDEE

D+MÚSICAS ANTIGUA

SÁBADO 7 ABRIL SALA DE CÁMARA

La Grande Chapelle Ensemble Barroco de la OSCyL

Alicia Amo

Alena Dantcheva

Flavio Ferri-Benedetti

James Oxley

Albert Recasens



CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

Av. Monasterio Ntra. Sra. de Prado, 2 · 47015 Valladolid · T 983 385 604

EDITA

© Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León

© De los textos: sus autores

© Albert Recasens derechos fotografías de Noah Shaye

Todos los datos de salas, programas, fechas e intérpretes que aparecen son susceptibles de modificaciones.

Imprime: Gráficas Angelma / DL VA 174-2018

Valladolid, España, 2018

LLLLCENTRO CULTURALCCCCC EELLLLLMIGUELMMMMIIIIIGGG BBEEEESSSSDELIBESDDDDEE

La Grande Chapelle Ensemble Barroco de la OSCyL

Alicia Amo

Alena Dantcheva

Flavio Ferri-Benedetti

James Oxley

Albert Recasens

VALLADOLID

D+ MÚSICAS ANTIGUA T. 2017-18 SÁBADO 7 DE ABRIL DE 2018 20:00 H · SALA DE CÁMARA CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

Programa

250 ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JOSÉ DE NEBRA

JOSÉ DE NEBRA

(1702-1768)

MÚSICA VOCAL SACRA

Cantada a Nuestra Señora: Rompan los vagos espacios, a 4
Aria al Santísimo: Al tierno esposo amante (1751)
Cuatro al Santísimo: El celeste convite, a 4 (1743)*
Cantada al Santísimo: Tanto agracia este pasto
Villancico al Santísimo:
Las maripositas que rondan la llama, a 4*

DOMENICO SCARLATTI

(1685-1757)

Sinfonía n.º 7 en do mayor

JOSÉ DE NEBRA

Antifona: Salve Regina, a 4 (1751)*

Lección I del Oficio de Difuntos: Parce mihi Domine (1758)

Motete del Oficio de Difuntos: Circumdederunt me, a 4 (1758)

Lamentación II de Miércoles Santo: Vau. Et egressus est

Secuencia: Stabat Mater, a 4

Concierto sin intermedio

* Recuperación musicológica y estreno en tiempos modernos

Textos cantados

Cantada a Nuestra Señora: Rompan los vagos espacios

Rompan los vagos espacios del viento cadencias sonoras, pues de María en la sacra pureza los hombres se gozan.

Y al culto convocan la esfera con giros, la flor con aromas y el sol con incendios, y el orbe con glorias.

Rompan los vagos espacios del viento...

[Coplas]

La gloria de María

mayor alteza goza,

Adora, amor divino, pureza tan heroica, y como a fatigas expresa lo amante, le ven humanado buscar lo que adora. Si como delicia del cielo la nombra, rompan los vagos espacios del viento cadencias sonoras.

que si antes de amor solo el cielo fue trono, su heroica pureza del cielo es la gloria. Pues luce en las aras amable y piadosa, rompan los vagos espacios del viento cadencias sonoras

[Recitado]

Delicia del Señor es su hermosura, su gracia y su pureza, ¡oh feliz criatura!, sin igual en candor y en la belleza, milagro peregrino, en quien por alto exceso amor divino abrevió soberano premio, alivio y favor para el humano.

[Area. A dúo]

María es por quien vive humano nuestro ser. Alto esplendor recibe el que en sus aras logra fallecer.

[Airoso]

Ríndanla, póstrenla cultos, obsequios, votos y aromas, por reina, por madre, por virgen y esposa. Ríndanla, póstrenla cultos, obsequios, votos y aromas.

Aria al Santísimo: Al tierno esposo amante

[Recitado]

Entre cándidos, bellos accidentes, quien hasta el fin amó se oculta fino, salud siendo a las gentes que a comer llegan el manjar divino. Mas, ¡ay! de quien errante peregrino al recibirle vago se divierte, pues si a la vida anhela, hallará muerte.

[Aria]

Al tierno esposo amante
tu pecho enamorado
adórele constante,
pues quiere ser amado
con grato corazón.
Tu espíritu le admita
hoy con amor sincero,
que aunque le ves cordero,
a veces es león.

Cuatro al Santísimo: El celeste convite

[Coplas]

Manjar sacro en que no caben humanas ponderaciones con sabores tan inmensos lleno está de sinsabores. Dulzuras al Digno que puro le goce y todo amarguras si hay imperfecciones.

En pan solo vida y muerte sabe que ha de hallar el hombre, muerte y vida esté en su mano, él verá lo que en sí escoge. Para él solamente manjar se propone de bienes y males que deje, que tome.

[Estribillo]

El celeste convite que Dios dispone para el hombre se hace y es sin el hombre. Plato sabroso y manjar noble todo es dulzura y perfecciones. Al que sabe que llega donde le goce mas el que llega sabe Dios lo que come.

Cantada al Santísimo:

Tanto agracia este pasto

[Recitado]

Bello Pastor amante, que con blanco pellico rebozado ocultas el semblante y el corazón descubres abrasado del amor con que cuidas del rebaño, ya conozco mi daño, y que basta a domar mis altiveces el pasto substancial que tú me ofreces.

[Aria]

Tanto agracia este pasto de tu gracia que en tu amor me perfecciona y ocasiona mi salud.

Porque tiene tal virtud que me mantiene en pureza que me obliga a que siga la virtud.

[Recitado]

Ya que, Pastor clemente, me franqueas el pasto saludable para que la alma aliente gozando el bien de tu reposo amable, encuentre favorable el asilo que busco en tu clemencia, para curar del alma la dolencia.

[Aria]

No se extravíe a lo vedado cuando la guíe con el cayado tan buen Pastor. Pues amoroso la comunica pasto glorioso que vivifica con el sabor.

Villancico al Santísimo: Las maripositas que rondan la llama

[Estribillo]

Las maripositas que rondan la llama alientan gozosas por más que se abrasan

en tornos rodeos, no cesan, no pausan. Los vuelos que animan al fuego que aviva lo mismo que acaba por más que se abrasan

[Coplas]

Amantes de su incendio buscan con ansia la llama que es eterna vida de su alma, en tornos rodeos, no cesan, no pausan.

Ardiendo en amores a el fuego pausan, logrando entre sus luces vida de gracia, en tornos rodeos, no cesan, no pausan.

Antifona: Salve Regina

Salve, Regina, Mater misericordiae; vita dulcedo et spes nostra, salve. Ad te clamamus, exsules filii Evae. Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle. Eia ergo, Advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et lesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende. O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

Salve, Reina, Madre de misericordia, vida, dulzura y esperanza nuestra, salve. A ti clamamos, desterrados, los hijos de Eva. A ti suspiramos, gimiendo y llorando en este valle de lágrimas. Ea, pues, Abogada nuestra, vuelve a nosotros tus ojos misericordiosos. Y, después de este destierro,

de tu vientre. Oh clemente, oh piadosa, oh dulce Virgen María.

muéstranos a Jesús, fruto bendito

Lección I del Oficio de Difuntos: Parce mihi Domine

Parce mihi Domine: nihil enim sunt dies mei. Quid est homo quia magnificas eum? aut quid apponis erga eum cor tuum? Visitas eum diluculo, et subito probas illum. Usquequo non parcis mihi, nec dimittis me, ut glutiam salivam meam? Peccavi: quid faciam tibi o custos hominum? Quare posuisti me contrarium tibi, et factus sum mihimetipsi gravis? Cur non tollis peccatum meum, et quare non aufers iniquitatem meam? Ecce nunc in pulvere dormiam: et si mane me quaesieris, non subsistam. (lob 7, 16-21)

Perdóname, Señor; porque nada son mis días. ¿Qué es el hombre para que lo engrandezcas, y para que pongas en él tu corazón? Visítasle al amanecer, y luego lo pruebas. ¿Hasta cuándo no cesarás de herirme, ni me dejarás tragar mi saliva? Pequé. ¿Qué quieres que te haga, oh Salvador de los hombres? ¿Por qué me pusiste contrario a ti, y soy hecho pesado a mí mismo? ¿Por qué no quitas mi pecado, y por qué no perdonas mi iniquidad? Mira que ahora voy a dormir en el polvo del sepulcro; y si mañana me buscares, ya no subsistiré.

Motete del Oficio de Difuntos: Circumdederunt me

Circumdederunt me gemitus mortis, dolores inferni circumdederunt me.

Me han envuelto los gemidos de la muerte, los dolores del infierno me han envuelto.

Lamentación II de Miércoles Santo: Vau. Et egressus est

Vau. Et egressus est a filia Sion omnis decor eius: facti sunt principes eius sicut arietes non invenientes pascua et abierunt absque fortitudine ante faciem subsequentis.

Zain. Recordata est Ierusalem dierum afflictionis suae et praevaricationis, omnium desiderabilium suorum, quae habuerat a diebus antiquis, cum caderet populus eius in manu hostili, et non esset auxiliator: viderunt eam hostes, et deriserunt sabbata eius.

Heth. Peccatum peccavit Ierusalem, propterea instabilis facta est: omnes qui glorificabant eam spreverunt illam, quia viderunt ignominiam eius: ipsa autem gemens conversa est retrorsum.

Teth. Sordes eius in pedibus eius, nec recordata est finis sui: deposita est vehementer, non habens consolatorem: vide, Domine, afflictionem meam, quoniam erectus est inimicus.

Ierusalem, Ierusalem, convertere ad Dominum Deum tuum.

Vau. Y ha desaparecido de la hija de Sión todo su honor: sus príncipes se han convertido en carneros que no encuentran pasto y se han marchado sin fuerzas ante la presencia de su persequidor.

Zain. Jerusalén se ha acordado de los días de su aflicción y prevaricación, de todos sus deseables bienes, que había tenido desde tiempos antiguos, cuando su pueblo caía en manos enemigas y no tenía quien le auxiliara: sus enemigos la contemplaron y se burlaron de su ruina.

Jet. Jerusalén ha cometido pecados, por esto se ha hecho vulnerable. Todos los que la ensalzaban la desprecian, porque han visto su ignominia: ella misma, lamentándose, ha girado su rostro hacia atrás.

Tet. Su propia suciedad impregna sus pies, y no se ha acordado de su fin: se ha desplomado estrepitosamente, sin encontrar quien la consuele: mira, Señor, mi aflicción, porque mi enemigo se ha envalentonado.

Jerusalén, Jerusalén, conviértete al Señor tu Dios.

Secuencia: Stabat Mater

Stabat Mater dolorosa, iuxta crucem lacrimosa, dum pendebat Filius.

Cuius animam gementem, contristatam et dolentem, pertransivit gladius.

O quam tristis et afflicta, fuit illa benedicta Mater Unigeniti!

Quae moerebat et dolebat et tremebat, cum videbat nati poenas inclyti.

Quis est homo qui non fleret, Christi Matrem si videret in tanto supplicio?

Quis non posset contristari, piam Matrem contemplari dolentem cum Filio?

Pro peccatis suae gentis vidit lesum in tormentis, et flagellis subditum.

Vidit suum dulcem natum, morientem desolatum, dum emisit spiritum.

Eia Mater, fons amoris, me sentire vim doloris fac, ut tecum lugeam.

Fac ut ardeat cor meum in amando Christum Deum, ut sibi complaceam.

Estaba de pie la Madre dolorosa, junto a la cruz, llorosa, mientras de ella colgaba su Hijo.

Su alma apenada, entristecida y doliente, atravesó una espada.

¡Oh, cuán triste y afligida se sintió aquella bendita Madre del Unigénito!

Ella penaba y se dolía y se estremecía, mientras veía los sufrimientos de su ínclito Hijo.

¿Quién es el hombre que no lloraría si viera a la Madre de Cristo en tan gran suplicio?

¿Quién podría no apenarse al contemplar a la piadosa Madre doliente con su Hijo?

Por los pecados de su pueblo vio a Jesús en medio de tormentos y sometido a los azotes.

Vio a su dulce Hijo, moribundo, desolado, cuando exhaló su espíritu.

¡Ea!, Madre, fuente de amor, haz que yo sienta la violencia del dolor, para que llore contigo.

Haz que arda mi corazón en el amor a Cristo Dios, para que te complazca. Sancta Mater, istud agas, crucifixi fige plagas cordi meo valide.

Tui nati vulnerati, tam dignati pro me pati, poenas mecum divide.

Fac me tecum pie flere, crucifixo condolere, donec ego vixero.

luxta crucem tecum stare, te libenter sociare in planctu desidero.

Virgo virginum praeclara, mihi iam non sis amara: fac me tecum plangere.

Fac ut portem Christi mortem, passionis hac consortem, et plagas recolere.

Fac me plagis vulnerari, cruce fac inebriari, ob amorem Filii.

Inflammatus et accensus per te, Virgo, sim defensus in die iudicii.

Fac me cruce custodiri, morte Christi praemuniri, confoveri gratia.

Quando corpus morietur, fac ut animae donetur paradisi gloria. Amen. Santa Madre, concédeme esto: graba las llagas del crucifiCado profundamente en mi corazón.

De tu hijo herido, que se ha dignado padecer tanto por mí, comparte los sufrimientos conmigo.

Haz que yo llore de verdad contigo, que comparta el dolor con el crucificado mientras yo viva.

Estar contigo al lado de la cruz, acompañarte de buen grado en el dolor es lo que deseo.

Virgen de vírgenes gloriosa, no seas ya arisca conmigo, permite que yo me lamente contigo.

Haz que yo sufra la muerte de Cristo, hazme partícipe de su pasión, y que recuerde sus llagas.

Haz que yo sea herido por las llagas, haz que yo me embriague con la cruz por amor a Cristo.

Inflamado y enardecido, por tu mediación, Virgen, sea yo defendido en el día del juicio.

Haz que yo sea protegido por la cruz, que sea fortalecido por la muerte de Cristo, que sea reanimado por la gracia.

Cuando mi cuerpo muera, haz que a mi alma le sea concedida la gloria del paraíso. Amén.



Albert Recasens

Nació en Cambrils (Tarragona). Inició, desde temprana edad, sus estudios musicales bajo la dirección de su padre, el pedagogo y director Ángel Recasens, principalmente en el Conservatorio Profesional de Vilaseca y Salou. Perfeccionó sus conocimientos musicales en la Escola de Música de Barcelona, Conservatorio de Brujas y Real Conservatorio de Gante (piano, dirección, canto coral, historia de la música y composición). Asistió a numerosos cursos y seminarios de pedagogía musical, canto coral y dirección (Jorma Panula, Roland Börger). Paralelamente cursó la carrera de musicología en la Universidad Católica de Lovaina, en las secciones neerlandesa y francesa. Es doctor en musicología por esta universidad con una tesis sobre la música escénica madrileña del siglo xvIII.

Desde los inicios de su carrera, combina la práctica musical, la gestión y la investigación musicológica, convencido de que es necesario realizar un esfuerzo interdisciplinar y un compromiso total para divulgar el patrimonio musical olvidado. Ha publicado artículos musicológicos en varias revistas y enciclopedias, nacionales y extranjeras, y ha realizado la edición crítica de la zarzuela *Briseida* (ICCMU), las *Canciones instrumentales* de Antonio Rodríguez de Hita (Caja Madrid) y el *Liber primus missarum* de Alonso Lobo (Junta de Andalucía). Igualmente, ha sido miembro de proyectos de investigación sobre la tonadilla escénica (UAM), Red "Solo Madrid es Corte" y Aula Música Poética (Universitat de Barcelona). Su proyecto de recuperación "Pedro Ruimonte en Bruselas" ha sido beneficiario de las Ayudas Fundación BBVA a Investigadores y Creadores Culturales 2016. Ha sido profesor en las universidades de Valencia, Autónoma de Madrid y Valladolid. Actualmente, su actividad docente se concentra en la Universidad Carlos III de Madrid (Máster de Gestión Cultural).

En 2005, inició un ambicioso proyecto de recuperación del patrimonio musical español con la fundación del conjunto La Grande Chapelle y el sello discográfico Lauda, que culminan todo un proceso de recuperación, desde la investigación científica de excelencia hasta la interpretación musical. Desde entonces, está dando a conocer obras inéditas de los grandes maestros de los siglos XVI a XVIII (A. Lobo, P. Ruimonte, J. P. Pujol, C. Patiño, J. Hidalgo, C. Galán, S. Durón, J. García de Salazar, F. Valls, J. de Nebra, A. Rodríguez de Hita, F.J. García Fajer, J. Lidón, etc.) en lo que constituyen estrenos o primeras grabaciones mundiales.

En 2007, asumió la dirección artística de La Grande Chapelle. Desde entonces ha dirigido numerosos conciertos tanto de polifonía como de música barroca, destacando los ofrecidos en el Auditorio Nacional de Madrid, la Cité de la Musique de París, el OsterKlang-Festival de Viena, la Sala Nezahualcóyotl y los festivales Cervantino de México, Radio France Montpellier, Saintes o Rávena. Entre los estrenos de música teatral, cabe citar el auto sacramental *La Paz Universal, de* Calderón de la Barca, en la Semana de Música Religiosa Cuenca (con Antiqua Escena y Ana Yepes), y la ópera *Compendio sucinto de la revolución española* (1815), de Ramón Garay, en Úbeda, Oviedo y Vigo.

Considera una verdadera misión la edición discográfica que recoja los resultados de las investigaciones llevadas a cabo para las restituciones musicales de La Grande Chapelle. Con su selecta colección de discos en Lauda se ha granjeado el respeto del público y de la crítica especializada, que le ha otorgado numerosos premios ("Orphée d'Or", "5 de *Diapason*", CD Excepcional de *Scherzo*, "Choc de *Classica*", "Preis der deutschen Schallplattenkritik", "Editor's Choice" y "Critic's Choice" de *Gramophone*, etc.).



Alicia Amo Soprano

Obtiene el título superior de violín en Musikene con las más altas calificaciones y realiza el Bachelor y Máster de canto histórico en la Schola Cantorum Basiliensis, consiguiendo matrícula de honor. Es ganadora del I Manhattan Internacional Music Competition, I Concurso Internacional "W. A. Mozart" de Granada, I Berliner Internacional Music Competition, VIII Concorso Internazionale di Canto Napoli, y es elegida como residente por la Fondazione Cini Venezia, Generation Baroque Strasbourg, Fondation Royaumont y el Festival de Ambronay.

Funda su propio *ensemble*, Musica Boscareccia, junto a Andoni Mercero, y ha colaborado con Café Zimmermann, Zürcher Kammerorchester, B'Rock Orchestra, Orchestra di Lugano, La Cetra Basel, Balthasar Neumann, Orquesta Barroca de Sevilla, La Grande Chapelle, Orquesta Sinfónica de Granada, Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias y Oviedo Filarmonía, Orquesta Sinfónica de RTVE, Orquesta Sinfónica de la Comunidad de Madrid, etc., bajo la dirección de A. Marcon, A. de Marchi, R. Alessandrini, P. Valetti, R. Pichon, J. Cohen, E. López Banzo, V. Pablo Pérez, A. Recasens, P. González, G. García Calvo, M.A. Gómez Martínez, P. Heras-Casado, T. Hengelbrock, E. Onofri y R. Jacobs entre otros. Ha actuado en teatros como el Campoamor, Arriaga, Maestranza, Zarzuela, Semperoper, de Burdeos, Nancy, Innsbruck, Versalles, etc.



Alena Dantcheva

Inicia en su ciudad natal, Sofía (Bulgaria), sus estudios musicales, que continuará en el Conservatorio Giuseppe Verdi de Turín, donde se gradúa en arpa, canto gregoriano y comienza sus estudios oficiales de canto de la mano de Laura Bracco.

Su actividad concertística como solista o integrante de diversas formaciones se extiende por toda Europa, EE. UU. y Japón, con un repertorio que comprende desde el canto gregoriano a la música contemporánea, con un particular interés por la interpretación de música del renacimiento y barroca.

Ha colaborado con diversas formaciones especializadas en música antigua, como Cantica Symphonia (dir. Giuseppe Maletto), La Venexiana (dir. Claudio Cavina), Ensemble William Byrd (dir. Graham O'Reilly), Concerto Italiano (dir. Rinaldo Alessandrini) y La Risonanza (dir. Fabio Bonizzoni), entre otros. Ha cantado acompañada por diferentes orquestas, como I Barocchisti (dir. Diego Fasolis), Accademia Montis Regalis (dir. Alessandro de Marchi) o Il Quartettone (dir. Giorgio Mezzanotte).

En 2006, bajo la batuta de Rinaldo Alessandrini, interpreta los papeles de La Mensajera y La Esperanza de la ópera *Orfeo*, de C. Monteverdi. Con dirección de Diego Fasolis ha cantado los roles de Amor en *Orfeo ed Euridice* (C. W. Gluck) e Iole en *L´Ercole Amante* (F. Cavalli), además de las partes de Segunda Hada y Daphne en *The Fairy Queen* (H. Purcell), y Ninetta y Rizzolina en *Barca de Venezia per Padova*, producciones filmadas para la RSI (Radiotelevisión Suiza). Con dirección de Fabio Bonizzoni ha cantado el papel de Abele en el oratorio *Il primo omicidio* (Alessandro Scarlatti).

En el campo de la música de cámara, actúa con formaciones que van desde el acompañamiento de piano a los más diversos grupos, afrontando un repertorio que arranca del Barroco para llegar hasta las composiciones más recientes. En la interpretación de música contemporánea colabora a menudo con el Trío Debussy, el Fiarì Ensemble o el conjunto Vox Altera.

Ha grabado para las discográficas Stradivarius, Opus 111, ARTS, Glossa, Callisto, Symphonia, Passacaille, Ambronay Records, Naïve y ORF Alte Musik.



Flavio Ferri-Benedetti

El contratenor Flavio Ferri-Benedetti nace en Scandiano (Italia) y se traslada a España durante la infancia. Obtiene el grado profesional de Piano (Vila-real) en 2004, la licenciatura en Traducción e Interpretación (UJI) en 2005 y el doctorado (cum laude) en Lenguas y Literaturas por la Universitat de València en 2014. Estudia canto en la Schola Cantorum Basiliensis con el prof. Gerd Türk. Desde 2010 sigue perfeccionándose con la prof. Lina Maria Åkerlund en Zúrich. Actúa desde 2000 en Europa y Japón, especializándose en ópera barroca, música sacra, polifonía y lied. Nominado como Artista Revelación por *Opernwelt* en 2009 y 2010, ha ganado el tercer premio en el Concurso Internacional de Música Sacra (Roma) en 2009. Ha sido semifinalista en el 50.º Concurso Internacional "Francisco Viñas" (Barcelona) y finalista en el Concurso de Ópera Barroca de Innsbruck en 2013. Es profesor invitado de "Italiano para cantantes" en la Schola Cantorum Basiliensis (Suiza).



James Oxley

Formado en el Royal College of Music como violonchelista, James Oxley ingresó en la Universidad de Oxford, donde estudió musicología y cantó en el coro del Magdalen College. Después de una breve temporada en algunos de los principales *ensembles* y coros de Londres, James ganó el prestigioso concurso vocal de s'Hertogenbosch (Bolduque) en los Países Bajos, que lanzó su carrera de solista.

Ha actuado en las principales salas del mundo, incluido el Concertgebouw, el Lincoln Center o la óperas de París y Sídney. En Francia ha interpretado roles protagonistas en el repertorio de la ópera. Es conocido especialmente por haber cantado los principales papeles de ópera barroca francesa y por su participación como Evangelista en las dos pasiones de Bach. Es uno de los pocos tenores que ha cantado ambos papeles de memoria. Destaca la *Pasión según San Mateo* en el Three Choirs Festival de 2015.

Asimismo actor de teatro, James actuó varias veces en las representaciones de culto de *Hamlet* en la compañía The Factory, interpretando papeles diferentes. Como entrenador de voz de teatro, participó, en 2012, en las aclamadas producciones de *Noche de Reyes* y *Ricardo III* en el Globe Theatre, en colaboración con Mark Rylance, Stephen Fry y Roger Lloyd Pack.

Su pasión por desarrollar las artes escénicas en los jóvenes lo ha llevado a la Rugby School, donde ahora es el director de canto. Allí imparte clases individuales de canto, armonía, canto coral, drama e intenta encontrar tiempo para el cricket. Sigue ofreciendo conciertos de manera activa, y recientemente ha actuado en la Ópera de Dijon en el papel principal de *Curlew River*, de Britten. Desde hace años se suma a los proyectos de recuperación La Grande Chapelle, que considera únicos y singulares.

La Grande Chapelle



La Grande Chapelle es un conjunto vocal e instrumental de música antigua con vocación europea. Toma su nombre de la célebre capilla musical de la Casa de Borgoña y, posteriormente, de Habsburgo, que sirvió a la rama española hasta entrado el siglo xvII (conocida también como "capilla flamenca"), y a cuyo frente estuvieron maestros como N. Gombert, F. Rogier o M. Romero. Como en su época, La Grande Chapelle está formada por avezados intérpretes procedentes de diferentes países europeos. Esta heterogeneidad de la plantilla constituye un sello distintivo del conjunto, que rehúye la uniformidad tímbrica y da prioridad a los relieves sonoros.

La música sacra centra primordialmente el interés de La Grande Chapelle. Su principal objetivo es realizar una nueva lectura de las grandes obras vocales españolas de los siglos xvi a xviii, con especial predilección por la producción policoral del Barroco. Al mismo tiempo, tiene el propósito de contribuir a la acuciante labor de recuperación del repertorio musical hispano. De ahí que, desde su seno, se estimule la investigación (acopio de materiales, inventario, estudio y transcripción), el estreno de repertorio desconocido, la grabación discográfica e incluso la edición de obras según la metodología científica más contrastada.

Entre los encargos de recuperación musical realizados por La Grande Chapelle destacan el Oficio de difuntos en la Catedral de México (ca. 1700) (Festival de Úbeda y Baeza, 2005); música litúrgica de Domenico Scarlatti (Festival de Arte Sacro de Madrid, 2007); la zarzuela Briseida, de Antonio Rodríguez de Hita (Via Stellae de Santiago de Compostela, 2007); el auto sacramental La Paz Universal o El Lirio y la Azucena, de Calderón de la Barca / Peyró (Semana de Música de Cuenca, 2008); Compendio sucinto de la revolución española (1815), de Ramón Garay (SECC, 2009); obras sacras de José Lidón y Manuel J. Doyagüe (Arte Sacro de Madrid, 2009); In Dominica Palmarum, de Juan García de Salazar (Festival Pórtico de Zamora, 2010); el Te Deum de Nicolás Zabala (Consorcio para la Conmemoración de la Constitución de 1812); monográfico Alonso Juárez (Semana de Música de Cuenca, 2013); la misa Scala Aretina de Francesc Valls (Festival de Música Antiga dels Pirineus, 2013); Guineos. Villancicos de negros en las catedrales latinoamericanas (Festival Île-de-France, 2014); etc.

La Grande Chapelle ha actuado en los principales ciclos de España y en los festivales de Haut-Jura, Musica Sacra Maastricht, Laus Polyphoniae de Amberes, Rencontres musicales de Noirlac, OsterKlang-Festival de Viena, Cervantino de Guanajuato, Radio France et Montpellier, Ribeauvillé, Saint-Michel en Thiérache, Rávena, Saintes, Île-de-France, Van Vlaanderen (Malinas), Lyon, Herne, Monteverdi (Cremona), Estocolmo, etc.; o en las temporadas de la Cité de la Musique de París o UNAM de México (Sala Nezahualcóyotl), deSingel (Amberes), Teatro Mayor (Bogotá), Gran Teatro Nacional de Lima, etc.

Desde su fundación en 2005 y estimulado por la voluntad difundir el patrimonio musical hispano, creó su propio sello, Lauda, con el que edita cuidadas grabaciones de alto interés musical y musicológico, desde una posición independiente. Dos han sido los principales ejes: explorar la relación entre música y literatura de los Siglos de Oro (Entre aventuras y encantamientos, LAU001; El vuelo de Ícaro, LAU003; y El gran Burlador, LAU006), y recuperar la producción de los más destacados compositores españoles del Renacimiento y el Barroco, siempre con primeras grabaciones mundiales (Cristóbal Galán, LAU010; Alonso Lobo, LAU

013; Francesc Valls, LAU 014; Juan Hidalgo, LAU015; Sebastián Durón, LAU016). En este último apartado, se ha destacado por las recreaciones musicológicas que sitúan en su contexto una determinada obra o autor (*Missa pro Defunctis* de Mateo Romero, LAU002; *Vísperas de Confesores* de José de Nebra, LAU004; Canciones instrumentales de Antonio Rodríguez de Hita, LAU005; Música para el Corpus de Joan Pau Pujol, LAU007; el Oficio de difuntos de Francisco García Fajer, LAU008; Misa *O Gloriosa Virginum*, de Rodríguez de Hita, LAU009; *In Dominica Palmarum*, de Juan García de Salazar, LAU011; y la fiesta de Pascua en Piazza Navona, Tomás Luis de Victoria, LAU012). Para esta serie de reconstrucciones litúrgicas generalmente colabora con la Schola Antiqua de Juan Carlos Asensio.

Por su calidad y su solvencia artística, los discos de La Grande Chapelle / Lauda han obtenido galardones y premios nacionales e internacionales de reconocido prestigio en el mundo de la música antigua, tales como dos "Orphées d'Or" (Academia del Disco Lírico de París, en 2007 y 2009), "Sello del año" de los Prelude Classical Music Awards 2007 (Países Bajos), "5 de *Diapason*", CD Excepcional de *Scherzo*, "Choc de *Classica*", "Editor's Choice of *Gramophone*", "4 stars of the *BBC Magazine*", etc. Su CD sobre La fiesta de Pascua en Piazza Navona fue galardonado con el "Preis der deutschen Schallplattenkritik" (PdSK), el prestigioso Premio de la Crítica Discográfica Alemana, en la categoría de Música Antigua (*Bestenliste* 4-2012) y el "Critic's Choice" (selección de la crítica) de la célebre revista británica *Gramophone*.

En 2010, recibió el I Premio FestClásica (Asociación Española de Festivales de Música Clásica), por su contribución a la interpretación y recuperación de música inédita española.

Ensemble Barroco de la OSCyL



Creado en la temporada 2014-2015, el Ensemble Barroco de la OS-CyL nació ante todo con la intención de poder incidir en un tipo de repertorio que hoy por hoy suele interpretarse con grupos reducidos y especializados, y que tiene como máxima protagonista a la música compuesta en la segunda mitad del siglo xVII y la primera mitad del xVIII.

Pese a que su carrera aún es corta, el Ensemble Barroco de la OSCyL puede presumir ya de conciertos en ciclos del CCMD (por ejemplo, el titulado *Grandes Conciertos Barrocos*, en diciembre de 2015) y sobre todo de una impresionante nómina de colaboraciones. Destacan tres de ellas (algunas de las cuales son reincidentes), ya que hablamos de grupos y directores punteros dentro de este repertorio que por supuesto son capaces de transmitir gran experiencia: Il Giardino Armonico y Giovanni Antonini; Dunedin Consort y John Butt; y sobre todo el Ensemble Matheus y Jean-Christophe Spinosi, con quienes en diciembre de 2016 el Ensemble Barroco protagonizó un exitoso concierto junto al expresivo contratenor Dong Kyu Lee.

Precisamente en 2018 nuestro grupo ha vuelto a colaborar con el Matheus y Spinosi en un ambicioso y ecléctico programa que incluyó obras de Biber, Shostakóvich y el *Gloria* de Vivaldi, dentro del ciclo Delibes+. Pero no ha sido la única presencia del Ensemble Barroco en este ciclo, ya que suma en su lista de colaboraciones a uno de los grupos punteros de la música antigua en España: La Grande Chapelle, dirigida por Albert Recasens, en un concierto que lleva por título *Barroco Español* y que tendrá como protagonista a la música de José de Nebra.

En términos más generales, cabe resaltar que la formación de distintos grupos surgidos en el seno de la OSCyL (Metales, *Jazz*, Cuerda, Vientos, grupos de cámara...), como es el propio Ensemble Barroco, contribuye a la flexibilidad tanto de la orquesta como de sus integrantes, que de esta forma pueden participar en interesantes proyectos que requieran otro tipo o número de efectivos, a la vez que se produce un aumento de los posibles contextos en los que la OSCyL, de una manera u otra, está presente.

Además, la propia orquesta expande su experiencia en todo lo que conlleva la práctica de repertorios que no le son habituales como conjunto, lo que repercute positivamente a la hora de abordar obras que bajo algunos directores puedan interpretarse con criterios estilísticos que remiten a varias épocas (por ejemplo, la conexión Barroco-Clasicismo). De esta forma, la OSCyL y el Ensemble Barroco se retroalimentan y ofrecen una experiencia enriquecedora en múltiples sentidos.

ENSEMBLE BARROCO DE LA OSCYL + LA GRANDE CHAPELLE

Ensemble Barroco de la OSCyL

VIOLINES

Elizabeth Moore

Renata Michalek Malgorzata Baczewska

Irina Filimon Iván García Luis Gallego Pawel Hutnik

VIOLAS

Jokin Urtasun Harold Hill

VIOLONCHELOS Jordi Creus Diego Alonso

CONTRABAJO Nigel Benson

FAGOT

Fernando Arminio

La Grande Chapelle

Alicia Amo, soprano

Alena Dantcheva, soprano Flavio Ferri-Benedetti, contratenor

James Oxley, tenor

FLAUTA

Bárbara Ferraz

Carlota Ingrid García

ARPA DE DOS ÓRDENES Manuel Vilas Rodríguez

ÓRGANO POSITIVO Y CLAVE

Herman Stinders

DIRECTOR

Albert Recasens

LTTTTTUUUUURRRRAAAA MMMIIIIIGGGGGUUUUUUUEEEE DDDDDDDEEEELLLLLIIIIIIBB





Sigue la experiencia OSCyL en la Cafetería de la Plaza Interactiva con una atractiva oferta gastronómica y música en directo.

AL FINALIZAR EL CONCIERTO DE LA OSCYL

WWW.OSCYL.COM

WWW.CENTROCULTURALMIGUELDELIBES.COM

WWW.FACEBOOK.COM/CENTROCULTURALMIGUELDELIBES

WWW.FACEBOOK.COM/ORQUESTASINFONICADECASTILLAYLEON

WWW.TWITTER.COM/CCMDCYL

WWW.TWITTER.COM/OSCYL_



